

# LANDESJUGENDSINGEN 2017

Das Bundesministerium für Familien und Jugend und das Bundesministerium für Bildung legen - der Ausschreibung für das Österreichische Jugendsingen 2017 entsprechend - die Titel der **Pflichtlieder für die Landesjugendsingen** sowie die **Einteilung der Vokalformationen** vor.

Die **Anmeldung** zum Landesjugendsingen erfolgt der Ausschreibung entsprechend über die Homepage des jeweiligen Landesjugendreferats.

Weitere Hinweise zum Landesjugendsingen sind auf der Homepage [www.jugendsingen.at](http://www.jugendsingen.at) unter „WICHTIGE DOKUMENTE / Ausschreibung zum Österreichischen Jugendsingen 2017“ zu finden.

## **1. KATEGORIEN**

Besonders hingewiesen wird auf die in der Ausschreibung angeführte neue Regelung der Besetzungsgröße:

Die **Mindestgröße** einer Vokalformation beträgt **6 Personen**.

Jede Stimme muss mindestens **zweifach besetzt** sein!

Die **Zuteilung der Kategorien** erfolgt nach Alter, Schulform und Besetzung und nicht nach Wahl des Pflichtliedes.

Außerschulische Formationen sowie auch Vokalformationen von Musikschulen können grundsätzlich in jeder Kategorie antreten; im Zuge der Anmeldung wird die genaue Profilbeschreibung dieser Chöre/ Vokalensembles von den für das Bundesland zuständigen Fachinspektor/innen geprüft und danach gegebenenfalls die gewählte Kategorienzuteilung korrigiert.

Es gibt 4 Gruppen von Pflichtliedern, geordnet nach Besetzungen:

- I OBERSTIMMEN (OST Kat. A1, A2, B1, C1, D1, E1)**
- II GEMISCHTE STIMMEN / SAB (Kat. B2, C2, F1, G1)**
- III MÄNNERSTIMMEN (Kat. D2, E2)**
- IV GEMISCHTE STIMMEN / SATB (Kat. F2, G2)**

Die Lieder innerhalb der Besetzungsgruppen sind nach Schwierigkeitsgrad ansteigend nummeriert.

Die Chorleiter/innen wählen aus der für sie zutreffenden Gruppe **ein** Pflichtlied ab der Nummer, die für ihre Kategorie geöffnet ist.

#### **KATEGORIE A: OBERSTIMMEN (6-10 Jahre)**

**A1: Normalformen:** Volksschulen, außerschulische Formationen

Pflichtlied aus I OST ab Nr.1 möglich

**A2: Musikalische Sonderformen:** Volksschulen und außerschulische Formationen mit musischer Schwerpunktsetzung

Pflichtlied aus I OST ab Nr.2 - für diese Kategorie verpflichtend 2stg gesungen! - möglich

#### **KATEGORIE B: OBERSTIMMEN oder GEMISCHTE STIMMEN/ SAB (10 – 15 Jahre)**

**Normalformen:**

Neue Mittelschulen, AHS- Unterstufe, polytechnische Schulen und einjährige Wirtschaftsfachschulen, Musikschulen, außerschulische Formationen

**B1: Oberstimmen** Pflichtlied aus I OST ab Nr. 4 möglich

**B2: Gemischte Stimmen SAB** Pflichtlied aus II SAB ab Nr.1 möglich

#### **KATEGORIE C: OBERSTIMMEN oder GEMISCHTE STIMMEN/ SAB ( 10-14 Jahre)**

**Musikalische Sonderformen:**

Neue Musikmittelschulen, AHS-Unterstufe der musischen Gymnasien und Musikgymnasien, Musikschulen und außerschulische Formationen mit den Sonderformen vergleichbarer musischer Schwerpunktsetzung

**C1: Oberstimmen** Pflichtlied aus I OST ab Nr.7 möglich

**C2: Gemischte Stimmen SAB** Pflichtlied aus II SAB ab Nr.2 möglich

#### **KATEGORIE D: OBERSTIMMEN oder MÄNNERSTIMMEN (ab 10 Jahren)**

**Normalformen:**

Allgemeinbildende höhere Schulen, berufsbildende mittlere und höhere Schulen und Bildungsanstalten, Musikschulen, außerschulische Formationen

**D1: Oberstimmen** Pflichtlied aus I OST ab Nr.7 möglich

**D2: Männerstimmen** Pflichtlied aus III ab Nr.1 möglich

#### **KATEGORIE E: OBERSTIMMEN oder MÄNNERSTIMMEN (ab 15 Jahren)**

**Musikalische Sonderformen:**

Musikgymnasien und musische Gymnasien, AHS-Oberstufe mit musikischem Schwerpunkt, Pädagogische Hochschulen, Universitäten, Musikschulen, außerschulische Formationen mit vergleichbarer musischer Schwerpunktsetzung

**E1: Oberstimmen** Pflichtlied aus I OST ab Nr.9 möglich

**E2: Männerstimmen** Pflichtlied aus III ab Nr.2 möglich

#### **KATEGORIE F: GEMISCHTE STIMMEN SAB oder SATB (ab 10 Jahren)**

**Normalformen:**

Allgemeinbildende höhere Schulen, berufsbildende mittlere und höhere Schulen und Bildungsanstalten, Musikschulen, außerschulische Formationen

**F1: SAB** Pflichtlied aus II SAB ab Nr.3 möglich

**F2: SATB** Pflichtlied aus IV SATB ab Nr.1 möglich

## **KATEGORIE G: GEMISCHTE STIMMEN SAB oder SATB (ab 15 Jahren)**

### **Musikalische Sonderformen:**

Musikgymnasien, Musische Sonderformen der AHS, Pädagogische Hochschulen, Universitäten, Musikschulen und außermusikalische Formationen mit den Sonderformen vergleichbarer Schwerpunktsetzung

**G1: SAB** Pflichtlied aus II SAB ab Nr.5

**G2: SATB:** Pflichtlied aus IV SATB ab Nr.4

## **2. PFLICHTLIEDERSAMMLUNG 2017**

Die Verlagsangaben der Lieder verstehen sich als Empfehlung. Jedwede andere Fassung **desselben Liedes bzw. der genannten Bearbeitung** kann benützt werden.

Die unten angeführten Pflichtlieder für das Landesjugendsingen müssen nicht, dürfen aber als Teil des Programms beim Bezirks- und Regionalsingen und im Repertoire beim Bundesjugendsingen gesungen werden.

Die im Verzeichnis der Pflichtlieder mit der Anmerkung „Anhang“ bezeichneten Werke wurden von den Komponisten für den Zeitraum von Juni 2016 bis Juni 2017 zum Gratisdownload zur Verfügung gestellt. Jakob Gruchmann, Wolfgang Mayrhofer, Herwig Reiter und Anselm Schaufler sowie dem Verlag Helbling sei an dieser Stelle sehr herzlich dafür gedankt.

## **I OBERSTIMMEN (Kat. A1, A2, B1, C1, D1, E1)**

### **1 Matilda** 1-stg.

Musik: N. Span, dt. Text: Lorenz Maierhofer, 3 Strophen  
z.B. Helbling, Sim.Sala.Sing

### **2 Aus Portugal: Bitte gib mir doch ein Zuckerstückchen** 1-2-stg.

Bearbeitung: Heinz Lemmermann, Text: L. Holzmeister  
Darf von A1 auch einstimmig und muss von A2 zweistimmig gesungen werden, Strophen 1-3  
z.B. Helbling, Sim.Sala.Sing

### **3 Kanon: Es tönen die Lieder** 3-stg.

Kann auch als Quodlibet mit „Himmel und Erde“ (aus derselben Quelle) kombiniert werden.  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch

### **4 Slowakisches Volkslied: Der slowakische Dudelsackpfeifer** 2-stg:

Satz: Lajos Bárdos, dt. Text: Gottfried Wolters  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Chorbuch

### **5 Kanon: Buon giorno mia cara** 3-stg:

Traditional aus Italien  
z.B. Helbling, Sim.Sala.Sing

### **6 Traditional Shaker Tune: Lord of the Dance** 1-2-stg.

Satz: Sidney Carter, 3 Strophen

z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch

- 7 Thomas Morley: Now is the month of maying** 2-stg:  
Satz: Peter Hammersteen, 2-3 Strophen, englische Textvariante  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch
- 8 Christa Zeuch: Wenn die wilden Winde stürmen** 3-stg.  
Satz: Andreas Cessak, Strophen 1-3  
z.B. Bosse, Chor aktuell Basis
- 9 Jakob Gruchmann: Regentropfen** 3-stg:  
Noten im Anhang
- 10 Felix Mendelssohn-Bartholdy: Hebe deine Augen auf** 3-stg.  
Engelsterzett aus „Elias“  
z.B. Helbling Sing & Swing – Das Chorbuch
- 11 Jakob Gruchmann: Das Lied der nutzlosen Qual** 3-stg.  
Noten im Anhang
- 12 Francis Poulenc: Le petit garçon malade** 3-stg.  
Text: Madeleine Ley, Aus: „Petites voix, französischer Text  
z.B. Helbling Sing & Swing – Das Chorbuch

## **II GEMISCHTE STIMMEN / SAB (Kat. B2, C2, F1, G1)**

- 1 Traditional Shaker Tune: Lord of the Dance** 1-2-stg.  
Satz: Sidney Carter, 3 Strophen  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch
- 2 Kanon: Spring, spring, spring** 3-4stg. (SSSB)  
Text und Musik: Thord Gummersson  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch
- 3 Volkslied aus Israel: Simi yadech** 3-stg.  
Satz: Pat Shaw  
z.B. Bosse, Chor aktuell junior
- 4 Spiritual: Sinner, you know** 3-4stg. (SAAB)  
Satz: Lorenz Maierhofer, Strophen 1-2  
z.B. Helbling, Sing & Swing - Das Chorbuch
- 5 Michael East: Follow me, sweet love** 3-stg.  
z.B. Bosse, Chor aktuell junior
- 6 Volkslied aus Ungarn: Dana-dana** 3-stg.  
Satz: Lajos Bárdos  
z.B. Bosse, Chor aktuell junior
- 7 Hugo Distler: Wie der Hirsch schreiet** 3-stg  
z.B. Bosse, Chor aktuell 1

### III MÄNNERSTIMMEN (Kat. D2, E2)

- 1 **Johann Walther: All Morgen ist ganz frisch und neu** (TTB)  
Text: Johann Zwick, Satz: Walter Schlageter, 2-3 Strophen  
z.B. Peters, Reine Männersache 2
- 2 **Spiritual: Wade in the water** (TTBB)  
Satz: Stefan Bothur, Strophen 1 und 2  
z.B. [www.chorlied.de](http://www.chorlied.de)
- 3 **Herwig Reiter: Singet leise** (TBarB)  
Noten im Anhang
- 4 **Albert Hammond: It never rains** (TTBB)  
Satz: Wolfgang Mayrhofer  
Noten im Anhang
- 5 **Franz Schubert: Die Nacht** D. 983/4 (TTBB)  
z.B. Doblinger, Schubert: Kleine Männerchöre

### IV GEMISCHTE STIMMEN / SATB (Kat. F2, G2)

- 1 **Volkslied aus Schottland: Loch Lomond**  
Satz: César Geoffray, Strophen 1-3  
z.B. Bosse, Chor aktuell junior
- 2 **Josquin Desprez: El grillo**  
z.B. Bosse, Chor aktuell 1
- 3 **Thomas Morley: April is in my mistress' face**  
z.B. Bosse, Chor aktuell 1
- 4 **Anselm Schaufler: Ich denk an dich**  
a cappella vorzutragen  
Noten im Anhang
- 5 **Zoltán Kodaly: Túrót eszik a cigány**  
Die originale ungarische Sprache ist der deutschen Variante nach Möglichkeit vorzuziehen.  
z.B. Bosse, Chor aktuell 1
- 6 **Edward Elgar: The shower**  
z.B. Bosse, Chor aktuell 2

Viel Freude und Erfolg mit den vorgelegten Liedern wünschen  
Claudia Kettenbach, Johannes Prinz und Peter Wiklicky!

### **3. PROGRAMMAUSWAHL**

Die Dauer des gesamten Programms beträgt mindestens 8, höchstens 10 Minuten.  
Dieses umfasst:

#### **a) ein Pflichtlied**

Aus den oben angeführten Liedvorschlägen ist **ein** Pflichtlied der entsprechenden Liedergruppe auszuwählen. Nähere Angaben siehe unter Kapitel „1. Kategorien“

#### **b) Kurzprogramm**

- Dieses umfasst bis zu 3 frei gewählte Stücke.  
2 Stücke des Gesamtprogramms müssen a cappella vorgetragen werden, in der Altersstufe der 6-10-Jährigen nur **eines**.
- Eines der vorgetragenen Stücke muss ein Volkslied aus Österreich oder ein Lied regionaler Prägung sein.
- Die Verwendung von technisch-elektronischen Hilfsmitteln zur Stimm- oder Instrumentalverstärkung ist **nicht** erlaubt.
- Der Jury ist die gewählte Fassung des Pflichtliedes - zusammen mit dem übrigen Notenmaterial des weiteren Programms - in dreifacher Ausfertigung vor Beginn des Vortrags vorzulegen.
- Transpositionen sind erlaubt, müssen der Jury jedoch vor Beginn des Vortrags bekannt gegeben werden.

### **4. BEURTEILUNG beim LANDESJUGENDSINGEN**

Die Beurteilung der Darbietung erfolgt nach:

Punkte:

- \* technischen Kriterien (Intonation, Rhythmik, Dynamik, Chorklang)..... 0 - 10 Punkte
- \* musikalisch-künstlerischen Kriterien (Interpretation, Stil) ..... 0 - 10 Punkte
- \* Programmauswahl (Vielfalt und Qualität der gesungenen Stücke) .... 0 - 5 Punkte
- \* künstlerischer Gesamteindruck ..... 0 - 5 Punkte

insgesamt bis 30 Punkte

Die Chöre und Vokalensembles erhalten für ihre Leistungen ausschließlich ein Prädikat zugesprochen.

Die Prädikate lauten: „mit ausgezeichnetem Erfolg teilgenommen“ (23-30 Punkte)

„mit sehr gutem Erfolg teilgenommen“ (15-22 Punkte)

„mit gutem Erfolg teilgenommen“ (1-14 Punkte)

Hinweise zur Durchführung und Bewertung der Leistungen beim **Bundesjugendsingen** sind zu finden auf der Homepage [www.jugendsingen.at](http://www.jugendsingen.at) unter „WICHTIGE DOKUMENTE / Statut zum freiwilligen Wertungssingen“ sowie „Zusatzinformation zum freiwilligen Wertungssingen“.

## **5. ANHANG: CHORPARTITUREN**

Die zum Gratis-Download bereitgestellten Partituren sind ausschließlich für die Verwendung im Rahmen des Österreichischen Jugendsingens 2017 freigegeben.

### **I OBERSTIMMEN**

- 9 Jakob Gruchmann: Regentropfen 3-stg



Regentropfen.pdf

- 11 Jakob Gruchmann: Das Lied der nutzlosen Qual 3-stg.



Das Lied der  
nutzlosen Qual\_JGprii

### **III MÄNNERSTIMMEN**

- 3 Herwig Reiter: Singet leise (TBarB)



Singet leise MCh -  
Partitur.pdf

- 4 Albert Hammond: It never rains (TTBB)  
Satz: Wolfgang Mayrhofer



itneverrains Version  
24.April Abschluss.pdf

### **IV GEMISCHTE STIMMEN / SATB**

- 4 Anselm Schaufler: Ich denk an dich  
a cappella vorzutragen, Wiederholung ad libitum



Ich denke  
andich\_acap\_conden:

# LANDESJUGENDSINGEN 2017

Das Bundesministerium für Familien und Jugend und das Bundesministerium für Bildung legen - der Ausschreibung für das Österreichische Jugendsingen 2017 entsprechend - die Titel der **Pflichtlieder für die Landesjugendsingen** sowie die **Einteilung der Vokalformationen** vor.

Die **Anmeldung** zum Landesjugendsingen erfolgt der Ausschreibung entsprechend über die Homepage des jeweiligen Landesjugendreferats.

Weitere Hinweise zum Landesjugendsingen sind auf der Homepage [www.jugendsingen.at](http://www.jugendsingen.at) unter „WICHTIGE DOKUMENTE / Ausschreibung zum Österreichischen Jugendsingen 2017“ zu finden.

## **1. KATEGORIEN**

Besonders hingewiesen wird auf die in der Ausschreibung angeführte neue Regelung der Besetzungsgröße:

Die **Mindestgröße** einer Vokalformation beträgt **6 Personen**.

Jede Stimme muss mindestens **zweifach besetzt** sein!

Die **Zuteilung der Kategorien** erfolgt nach Alter, Schulform und Besetzung und nicht nach Wahl des Pflichtliedes.

Außerschulische Formationen sowie auch Vokalformationen von Musikschulen können grundsätzlich in jeder Kategorie antreten; im Zuge der Anmeldung wird die genaue Profilbeschreibung dieser Chöre/ Vokalensembles von den für das Bundesland zuständigen Fachinspektor/innen geprüft und danach gegebenenfalls die gewählte Kategorienzuteilung korrigiert.

Es gibt 4 Gruppen von Pflichtliedern, geordnet nach Besetzungen:

- I OBERSTIMMEN (OST Kat. A1, A2, B1, C1, D1, E1)**
- II GEMISCHTE STIMMEN / SAB (Kat. B2, C2, F1, G1)**
- III MÄNNERSTIMMEN (Kat. D2, E2)**
- IV GEMISCHTE STIMMEN / SATB (Kat. F2, G2)**

Die Lieder innerhalb der Besetzungsgruppen sind nach Schwierigkeitsgrad ansteigend nummeriert.



Die Chorleiter/innen wählen aus der für sie zutreffenden Gruppe **ein** Pflichtlied ab der Nummer, die für ihre Kategorie geöffnet ist.

#### **KATEGORIE A: OBERSTIMMEN (6-10 Jahre)**

**A1: Normalformen:** Volksschulen, außerschulische Formationen

Pflichtlied aus I OST ab Nr.1 möglich

**A2: Musikalische Sonderformen:** Volksschulen und außerschulische Formationen mit musischer Schwerpunktsetzung

Pflichtlied aus I OST ab Nr.2 - für diese Kategorie verpflichtend 2stg gesungen! - möglich

#### **KATEGORIE B: OBERSTIMMEN oder GEMISCHTE STIMMEN/ SAB (10 – 15 Jahre)**

**Normalformen:**

Neue Mittelschulen, AHS- Unterstufe, polytechnische Schulen und einjährige Wirtschaftsfachschulen, Musikschulen, außerschulische Formationen

**B1: Oberstimmen** Pflichtlied aus I OST ab Nr. 4 möglich

**B2: Gemischte Stimmen SAB** Pflichtlied aus II SAB ab Nr.1 möglich

#### **KATEGORIE C: OBERSTIMMEN oder GEMISCHTE STIMMEN/ SAB ( 10-14 Jahre)**

**Musikalische Sonderformen:**

Neue Musikmittelschulen, AHS-Unterstufe der musischen Gymnasien und Musikgymnasien, Musikschulen und außerschulische Formationen mit den Sonderformen vergleichbarer musischer Schwerpunktsetzung

**C1: Oberstimmen** Pflichtlied aus I OST ab Nr.7 möglich

**C2: Gemischte Stimmen SAB** Pflichtlied aus II SAB ab Nr.2 möglich

#### **KATEGORIE D: OBERSTIMMEN oder MÄNNERSTIMMEN (ab 10 Jahren)**

**Normalformen:**

Allgemeinbildende höhere Schulen, berufsbildende mittlere und höhere Schulen und Bildungsanstalten, Musikschulen, außerschulische Formationen

**D1: Oberstimmen** Pflichtlied aus I OST ab Nr.7 möglich

**D2: Männerstimmen** Pflichtlied aus III ab Nr.1 möglich

#### **KATEGORIE E: OBERSTIMMEN oder MÄNNERSTIMMEN (ab 15 Jahren)**

**Musikalische Sonderformen:**

Musikgymnasien und musische Gymnasien, AHS-Oberstufe mit musikischem Schwerpunkt, Pädagogische Hochschulen, Universitäten, Musikschulen, außerschulische Formationen mit vergleichbarer musischer Schwerpunktsetzung

**E1: Oberstimmen** Pflichtlied aus I OST ab Nr.9 möglich

**E2: Männerstimmen** Pflichtlied aus III ab Nr.2 möglich

#### **KATEGORIE F: GEMISCHTE STIMMEN SAB oder SATB (ab 10 Jahren)**

**Normalformen:**

Allgemeinbildende höhere Schulen, berufsbildende mittlere und höhere Schulen und Bildungsanstalten, Musikschulen, außerschulische Formationen

**F1: SAB** Pflichtlied aus II SAB ab Nr.3 möglich

**F2: SATB** Pflichtlied aus IV SATB ab Nr.1 möglich

## **KATEGORIE G: GEMISCHTE STIMMEN SAB oder SATB (ab 15 Jahren)**

### **Musikalische Sonderformen:**

Musikgymnasien, Musische Sonderformen der AHS, Pädagogische Hochschulen, Universitäten, Musikschulen und außermusikalische Formationen mit den Sonderformen vergleichbarer Schwerpunktsetzung

**G1: SAB** Pflichtlied aus II SAB ab Nr.5

**G2: SATB:** Pflichtlied aus IV SATB ab Nr.4

## **2. PFLICHTLIEDERSAMMLUNG 2017**

Die Verlagsangaben der Lieder verstehen sich als Empfehlung. Jedwede andere Fassung **desselben Liedes bzw. der genannten Bearbeitung** kann benützt werden.

Die unten angeführten Pflichtlieder für das Landesjugendsingen müssen nicht, dürfen aber als Teil des Programms beim Bezirks- und Regionalsingen und im Repertoire beim Bundesjugendsingen gesungen werden.

Die im Verzeichnis der Pflichtlieder mit der Anmerkung „Anhang“ bezeichneten Werke wurden von den Komponisten für den Zeitraum von Juni 2016 bis Juni 2017 zum Gratisdownload zur Verfügung gestellt. Jakob Gruchmann, Wolfgang Mayrhofer, Herwig Reiter und Anselm Schaufler sowie dem Verlag Helbling sei an dieser Stelle sehr herzlich dafür gedankt.

## **I OBERSTIMMEN (Kat. A1, A2, B1, C1, D1, E1)**

### **1 Matilda** 1-stg.

Musik: N. Span, dt. Text: Lorenz Maierhofer, 3 Strophen  
z.B. Helbling, Sim.Sala.Sing

### **2 Aus Portugal: Bitte gib mir doch ein Zuckerstückchen** 1-2-stg.

Bearbeitung: Heinz Lemmermann, Text: L. Holzmeister  
Darf von A1 auch einstimmig und muss von A2 zweistimmig gesungen werden, Strophen 1-3  
z.B. Helbling, Sim.Sala.Sing

### **3 Kanon: Es tönen die Lieder** 3-stg.

Kann auch als Quodlibet mit „Himmel und Erde“ (aus derselben Quelle) kombiniert werden.  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch

### **4 Slowakisches Volkslied: Der slowakische Dudelsackpfeifer** 2-stg:

Satz: Lajos Bárdos, dt. Text: Gottfried Wolters  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Chorbuch

### **5 Kanon: Buon giorno mia cara** 3-stg:

Traditional aus Italien  
z.B. Helbling, Sim.Sala.Sing

### **6 Traditional Shaker Tune: Lord of the Dance** 1-2-stg.

Satz: Sidney Carter, 3 Strophen

z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch

- 7 Thomas Morley: Now is the month of maying** 2-stg:  
Satz: Peter Hammersteen, 2-3 Strophen, englische Textvariante  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch
- 8 Christa Zeuch: Wenn die wilden Winde stürmen** 3-stg.  
Satz: Andreas Cessak, Strophen 1-3  
z.B. Bosse, Chor aktuell Basis
- 9 Jakob Gruchmann: Regentropfen** 3-stg:  
Noten im Anhang
- 10 Felix Mendelssohn-Bartholdy: Hebe deine Augen auf** 3-stg.  
Engelsterzett aus „Elias“  
z.B. Helbling Sing & Swing – Das Chorbuch
- 11 Jakob Gruchmann: Das Lied der nutzlosen Qual** 3-stg.  
Noten im Anhang
- 12 Francis Poulenc: Le petit garçon malade** 3-stg.  
Text: Madeleine Ley, Aus: „Petites voix, französischer Text  
z.B. Helbling Sing & Swing – Das Chorbuch

## **II GEMISCHTE STIMMEN / SAB (Kat. B2, C2, F1, G1)**

- 1 Traditional Shaker Tune: Lord of the Dance** 1-2-stg.  
Satz: Sidney Carter, 3 Strophen  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch
- 2 Kanon: Spring, spring, spring** 3-4stg. (SSSB)  
Text und Musik: Thord Gummersson  
z.B. Helbling, Sing & Swing – Das Schulliederbuch
- 3 Volkslied aus Israel: Simi yadech** 3-stg.  
Satz: Pat Shaw  
z.B. Bosse, Chor aktuell junior
- 4 Spiritual: Sinner, you know** 3-4stg. (SAAB)  
Satz: Lorenz Maierhofer, Strophen 1-2  
z.B. Helbling, Sing & Swing - Das Chorbuch
- 5 Michael East: Follow me, sweet love** 3-stg.  
z.B. Bosse, Chor aktuell junior
- 6 Volkslied aus Ungarn: Dana-dana** 3-stg.  
Satz: Lajos Bárdos  
z.B. Bosse, Chor aktuell junior
- 7 Hugo Distler: Wie der Hirsch schreiet** 3-stg  
z.B. Bosse, Chor aktuell 1

### III MÄNNERSTIMMEN (Kat. D2, E2)

- 1 **Johann Walther: All Morgen ist ganz frisch und neu** (TTB)  
Text: Johann Zwick, Satz: Walter Schlageter, 2-3 Strophen  
z.B. Peters, Reine Männersache 2
- 2 **Spiritual: Wade in the water** (TTBB)  
Satz: Stefan Bothur, Strophen 1 und 2  
z.B. [www.chorlied.de](http://www.chorlied.de)
- 3 **Herwig Reiter: Singet leise** (TBarB)  
Noten im Anhang
- 4 **Albert Hammond: It never rains** (TTBB)  
Satz: Wolfgang Mayrhofer  
Noten im Anhang
- 5 **Franz Schubert: Die Nacht** D. 983/4 (TTBB)  
z.B. Doblinger, Schubert: Kleine Männerchöre

### IV GEMISCHTE STIMMEN / SATB (Kat. F2, G2)

- 1 **Volkslied aus Schottland: Loch Lomond**  
Satz: César Geoffray, Strophen 1-3  
z.B. Bosse, Chor aktuell junior
- 2 **Josquin Desprez: El grillo**  
z.B. Bosse, Chor aktuell 1
- 3 **Thomas Morley: April is in my mistress' face**  
z.B. Bosse, Chor aktuell 1
- 4 **Anselm Schaufler: Ich denk an dich**  
a cappella vorzutragen  
Noten im Anhang
- 5 **Zoltán Kodaly: Túrót eszik a cigány**  
Die originale ungarische Sprache ist der deutschen Variante nach Möglichkeit vorzuziehen.  
z.B. Bosse, Chor aktuell 1
- 6 **Edward Elgar: The shower**  
z.B. Bosse, Chor aktuell 2

Viel Freude und Erfolg mit den vorgelegten Liedern wünschen  
Claudia Kettenbach, Johannes Prinz und Peter Wiklicky!

### **3. PROGRAMMAUSWAHL**

Die Dauer des gesamten Programms beträgt mindestens 8, höchstens 10 Minuten.  
Dieses umfasst:

#### **a) ein Pflichtlied**

Aus den oben angeführten Liedvorschlägen ist **ein** Pflichtlied der entsprechenden Liedergruppe auszuwählen. Nähere Angaben siehe unter Kapitel „1. Kategorien“

#### **b) Kurzprogramm**

- Dieses umfasst bis zu 3 frei gewählte Stücke.  
2 Stücke des Gesamtprogramms müssen a cappella vorgetragen werden, in der Altersstufe der 6-10-Jährigen nur **eines**.
- Eines der vorgetragenen Stücke muss ein Volkslied aus Österreich oder ein Lied regionaler Prägung sein.
- Die Verwendung von technisch-elektronischen Hilfsmitteln zur Stimm- oder Instrumentalverstärkung ist **nicht** erlaubt.
- Der Jury ist die gewählte Fassung des Pflichtliedes - zusammen mit dem übrigen Notenmaterial des weiteren Programms - in dreifacher Ausfertigung vor Beginn des Vortrags vorzulegen.
- Transpositionen sind erlaubt, müssen der Jury jedoch vor Beginn des Vortrags bekannt gegeben werden.

### **4. BEURTEILUNG beim LANDESJUGENDSINGEN**

Die Beurteilung der Darbietung erfolgt nach: Punkte:

- \* technischen Kriterien (Intonation, Rhythmik, Dynamik, Chorklang)..... 0 - 10 Punkte
- \* musikalisch-künstlerischen Kriterien (Interpretation, Stil) ..... 0 - 10 Punkte
- \* Programmauswahl (Vielfalt und Qualität der gesungenen Stücke) .... 0 - 5 Punkte
- \* künstlerischer Gesamteindruck ..... 0 - 5 Punkte

insgesamt bis 30 Punkte

Die Chöre und Vokalensembles erhalten für ihre Leistungen ausschließlich ein Prädikat zugesprochen.

Die Prädikate lauten: „mit ausgezeichnetem Erfolg teilgenommen“ (23-30 Punkte)

„mit sehr gutem Erfolg teilgenommen“ (15-22 Punkte)

„mit gutem Erfolg teilgenommen“ (1-14 Punkte)

Hinweise zur Durchführung und Bewertung der Leistungen beim **Bundesjugendsingen** sind zu finden auf der Homepage [www.jugendsingen.at](http://www.jugendsingen.at) unter „WICHTIGE DOKUMENTE / Statut zum freiwilligen Wertungssingen“ sowie „Zusatzinformation zum freiwilligen Wertungssingen“.

## **5. ANHANG: CHORPARTITUREN**

Die zum Gratis-Download bereitgestellten Partituren sind ausschließlich für die Verwendung im Rahmen des Österreichischen Jugendsingens 2017 freigegeben.

### **I OBERSTIMMEN**

- 9 Jakob Gruchmann: Regentropfen 3-stg



Regentropfen.pdf

- 11 Jakob Gruchmann: Das Lied der nutzlosen Qual 3-stg.



Das Lied der  
nutzlosen Qual\_JGpri

### **III MÄNNERSTIMMEN**

- 3 Herwig Reiter: Singet leise (TBarB)



Singet leise MCh -  
Partitur.pdf

- 4 Albert Hammond: It never rains (TTBB)  
Satz: Wolfgang Mayrhofer



itneverrains Version  
24.April Abschluss.pdf

### **IV GEMISCHTE STIMMEN / SATB**

- 4 Anselm Schaufler: Ich denk an dich  
a cappella vorzutragen, Wiederholung ad libitum



Ich denke  
andich\_acap\_conden: